

# هل بُني منزلك قبل عام 1990؟

إذا كانت الإجابة نعم، فمن المحتمل أن يحتوي على مادة الأسبستوس. هذا أمر عليك أخذه بعين الاعتبار إذا كنت تفكر بالقيام بأعمال ترميم أو بأعمال صيانة.

## ما هو الأسبستوس؟

الأسبستوس عبارة عن مجموعة من المعادن اللبيفية الطبيعية الموجودة في أستراليا وحول العالم.

## ما مدى انتشار الاسبستوس؟

يوجد الأسبستوس بشكل شائع في العديد من المنازل التي بُنيت قبل عام 1990. تتمتع معادن الأسبستوس بمزيج فريد تقريباً من الخصائص الكيميائية والفيزيائية، والتي جعلتها ذات يوم تحظى بشعبية كبيرة في قطاع البناء.

وحتى منتصف الثمانينات، كان لدى أستراليا أحد أعلى معدلات استخدام الأسبستوس للفرد في العالم. كان الأسبستوس يستخدم في أكثر من 3000 منتج.

كانت المواد التي تحتوي على الاسبستوس شائعة لأنها كانت رخيصة الإنتاج وخفيفة ومتعددة الاستخدامات ومقاومة للحريق. ولهذه الأسباب يوجد الاسبستوس في العديد من المباني وفي الأشياء التي يستخدمها المستهلك كل يوم.

نعرف الآن أنّ الاسبستوس قد يكون خطيراً ويعرض صحتك للخطر اذا كنت تستخدمه في عملك.

تم التخلص من الاسبستوس في مواد البناء تدريجياً في الثمانينات وتوقفت صناعته في عام 1987. تم حظر استخدام الاسبستوس بشكل كامل في أستراليا في 1 كانون الثاني يناير عام 2004.

## كيف يمكنني معرفة ما إذا كان المنتج أو المادة تحتوي على الأسبستوس؟

لا يمكنك معرفة ما إذا كانت المادة تحتوي على الأسبستوس بمجرد النظر إليها. يمكن للاختبار العلمي للعينة فقط أن يؤكد ذلك.

**اتباع القاعدة الذهبية - إذا كنت تعتقد أن المواد قد تحتوي على الاسبستوس، تعامل معها على أنها كذلك.**

يجب اختبار العينة من قبل معمل أسبستوس معتمد من قبل الرابطة الوطنية لسلطات الاختبار (NATA).

شخص مؤهل هو من يمكنه أخذ العينة ويشمل خبراء الحفاظ على الصحة المهنية المحترفين، الذين يمكنك العثور عليهم عبر بحث على الانترنت أو على موقع المعهد الأسترالي لخبراء حفظ الصحة المهنية [aioh.org.au](http://aioh.org.au) والمزليون المرخصون، الذين يمكنك العثور عليهم مدرجين في القائمة على [worksafe.vic.gov.au](http://worksafe.vic.gov.au)

للمزيد من المعلومات بإمكانك الاتصال بـ NATA على 1800 621 666 أو زُر [nata.com.au](http://nata.com.au)

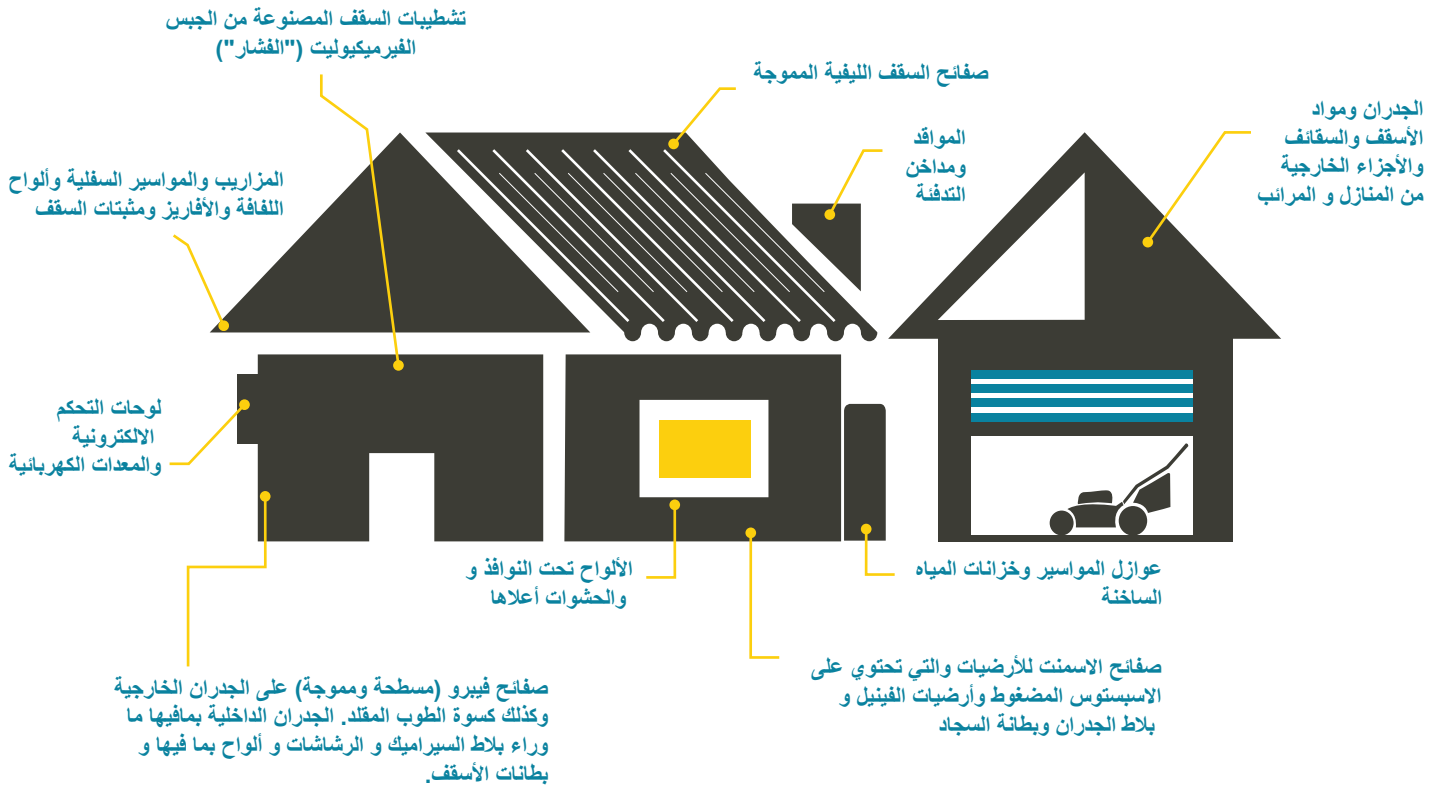




## أين يحتمل أن أجد الأسبستوس؟

نظرًا لشيوعها كمادة بناء، فمن المحتمل أن تحتوي العديد من المباني التي تم بناؤها في فكتوريا قبل عام 1990 على مادة الأسبستوس بشكل ما. يوضح الرسم أدناه بعض الأماكن الشائعة التي يمكن العثور عليها.

يمكنك أيضًا استخدام الأداة التفاعلية على [asbestos.vic.gov.au](http://asbestos.vic.gov.au) والتي سترشدك إلى المواقع التي يمكن أن يوجد فيها الأسبستوس في المنزل.



يمكن أيضًا العثور على بقايا الأسبستوس في التربة حيث تم هدم السقائف أو المنازل القديمة في الماضي



## ماذا عليّ أن أفعل بخصوص الأسبستوس في منزلي؟

عادة ما يكون الأسبستوس غير قابل للتفتيت في المباني السكنية، باستثناء أشياء مثل تبطين لوحات المفاتيح الكهربائية والبطانة على ألواح الأرضيات المصنوعة من الفينيل. عندما يكون الأسبستوس محكم الإغلاق وغير ملموس وفي حالة جيدة، فإن خطورة الأشياء المحتوية على الأسبستوس منخفضة للغاية لأن ألياف الأسبستوس لن تتمكن من الانطلاق في الهواء. يمكن أن يصبح الأسبستوس خطيراً عندما يتم كسره أو لمسها.

إذا كان لديك مادة الأسبستوس في منزلك ولم تكن متأكدًا مما إذا كان من المقبول تركه في مكانه، فعليك الاستعانة بمختص مؤهل لتزويدك بتقييم للمخاطر. إذا انتهى الأمر بك بتركه تأكد من أنه محمي وغير ملموس. على سبيل المثال، لا تحفر ثقوبًا للأضواء المتدلية من الأسقف في الأسقف المحتوية على الأسبستوس أو الإفريز. لا تستخدم الماء عالي الضغط أبدًا لتنظيف الأسقف الإسمنتية المحتوية على الأسبستوس (أو أي مواد أخرى تحتوي على الأسبستوس). يمكن أن يؤدي هذا إلى تلف وانتشار التلوث عن طريق إطلاق ألياف الأسبستوس. عملية التنظيف مكلفة للغاية.

إذا كنت ترغب في إزالة الأسبستوس من منزلك، أو تقوم بإجراء تجديدات أو إعادة بناء في معظم الحالات، عليك استخدام مزيل الأسبستوس المرخص بموجب القانون. هذا أيضًا هو الخيار الموصى به في جميع الحالات بسبب المخاطر الصحية المحتملة التي ينطوي عليها. بإمكانك العثور على مزيل مرخص للأسبستوس على موقع WorkSafe Victoria [worksafe.vic.gov.au](http://worksafe.vic.gov.au)

## لماذا يعتبر الأسبستوس خطيراً؟

قد يكون الأسبستوس خطيراً على صحتك. قد يؤدي استنشاق ألياف الأسبستوس إلى أمراض خطيرة مثل داء الأسبستوس وسرطان الرئة وورم المتوسطة. قد يستغرق ظهور هذه الأمراض عقوداً وليس لها علاج معروف. قد تؤدي إلى أمراض منهكة و موت مبكر. لهذا السبب يجب أخذ الاحتياطات لتقليل التعرض لألياف الأسبستوس المحمولة جواً.

## ماهي أنواع الأسبستوس؟

هناك نوعان للأسبستوس المستخدم في مواد البناء - "الاسبست الصلب" و "الاسبستوس الهش".

**الاسبست الصلب** (والمعروف أيضاً "المرتبطة"، يتم ربط منتجات الاسبستوس كيميائياً بمادة صلبة، مثل الأسمنت. عندما تكون المواد صلبة وقاسية وترتبط مع ألياف الأسبستوس بإحكام بداخلها تكون بصورة عامة أقل عرضة للانطلاق في الهواء. ومن أمثلة الأسبستوس المرتبط لوح الأسمنت (AC) الأسبستي (فيبرو) وبلاط الأرضيات المصنوع من الأسبستوس.



يتم تعريف منتجات الأسبستوس القابلة للتفتيت **الاسبستوس الهش** على أنها مواد يمكن تفتيتها أو طحنها أو تحويلها إلى مسحوق عن طريق الضغط باليد عندما تجف. عادة، تنطلق ألياف الأسبستوس بسهولة أكبر في الهواء عندما تكون في المنتجات الهشة. تشمل الأمثلة على الأسبستوس الهش العزل حول أنابيب الماء الساخن وحبل الأسبستوس.



اتبع القاعدة الذهبية - إذا كنت تعتقد أن المواد قد تحتوي على الأسبستوس، تعامل معها على أنها كذلك.

## هل يمكنني إزالة الأسبستوس؟

نظرًا لمخاطر التعرض للأسبستوس، لا يوصى بإزالة الأسبستوس بنفسك إذا لم تكن قد قمت بأي تدريب للتوعية بالأسبستوس. عند التجديد، يتم تقييد إزالة الأسبستوس من قِبل عامل البناء الخاص بك (عادةً ما يكون غير مرخص لإزالة الأسبستوس) نظرًا للمخاطر التي ينطوي عليها ذلك. الحالات التي يمكنك فيها إزالة الأسبستوس هي عادةً عندما تقوم أنت بصفتك مالك المنزل بإزالته في منزلك الخاص دون دفع أي أجر مادي مقابل مساعدة شخص آخر. إذا كانت لديك شكوك، اتصل بالمجلس المحلي في بلدتك للحصول على المشورة.

إذا قررت إزالة الأسبستوس بنفسك، فستحتاج إلى اتباع احتياطات السلامة الصارمة لحماية نفسك والآخرين قبل عملية الإزالة وأثناءها وبعدها.

ستحتاج إلى معدات الحماية الشخصية (PPE)، والتي يمكن شراؤها من محلات بيع المعدات ذات الفروع المتعددة ومحلات البيع بالتجزئة ومحلات المعدات الآمنة وغيرها من المواقع. توفر بعض البلديات حزمة معدات وقاية. تحتوي حزم معدات الوقاية الشخصية على الملابس والإكسسوارات الواقية اللازمة لإزالة الأسبستوس والتخلص منه بشكل آمن.

للمزيد من المعلومات المفصلة راجع ورقة الحقائق المنفصلة عن معدات الوقاية الشخصية أو اذهب إلى [asbestos.vic.gov.au](http://asbestos.vic.gov.au)

## أين يمكن التخلص من الأسبستوس بشكل آمن؟

لا يمكن التخلص من نفايات الأسبستوس إلا في مكبات قمامة محددة في جميع أنحاء فكتوريا. تحقق من موقع هيئة حماية البيئة (EPA) في فكتوريا للحصول على قائمة بمكبات النفايات المرخصة لاستقبال نفايات الأسبستوس، وتأكد من الاتصال قبل الذهاب.

تأكد من تغليف نفايات الأسبستوس بشكل صحيح وإغلاقها ووضع علامات واضحة عليها "نفايات الأسبستوس". إذا قمت بالتعاقد مع عامل إزالة الأسبستوس المرخص، فسوف يقومون بذلك نيابة عنك.

للمزيد من المعلومات عن التخلص من نفايات الأسبستوس رُز [epa.vic.gov.au](http://epa.vic.gov.au)

### تذكر...

لا يوجد مستوى آمن معروف لـ التعرض للأسبستوس



رُز [asbestos.vic.gov.au](http://asbestos.vic.gov.au) لمعرفة المزيد

هذه الورقة من اعداد Latrobe Valley Asbestos Taskforce لموقع [www.asbestos.vic.gov.au](http://www.asbestos.vic.gov.au)

تم اعتماد هذه المعلومات الواردة في ورقة الحقائق بإذن من هيئة حماية البيئة في نيو ساوث ويلز

